

# CJEM JCMU

Vol. 12, No. 4  
July / juillet 2010

[cjem-online.ca](http://cjem-online.ca)



iStockphoto

#### About the Cover:

Cellphone use while driving remains a contentious issue. In this issue, the Canadian Association of Emergency Physicians presents a position statement in which CAEP advocates for a total ban on hand-held and hands-free cellphone use while driving. See page 365.

## Table of Contents • Table des matières

### EDITORIAL/COMMENTARY • ÉDITORIAL/COMMENTAIRE

- 301** Penelope Gray-Allan — in memoriam  
*J. Ducharme*
- 
- 302** À la mémoire de Penelope Gray-Allan  
*J. Ducharme*
- 

### ORIGINAL RESEARCH • RECHERCHE ORIGINALE

#### EM Advances

- 303** Effect of an emergency department sepsis protocol on time to antibiotics in severe sepsis  
*M. Francis, T. Rich, T. Williamson, D. Peterson*
- 
- 311** Development of the Canadian Emergency Department Diagnosis Shortlist  
*B. Unger, M. Afilalo, J.F. Boivin, M. Bullard, E. Grafstein, M. Schull, E. Lang, A. Colacone, N. Soucy, X. Xue, E. Segal*
- 
- 320** Defining normal jugular venous pressure with ultrasonography  
*S.J. Socransky, R. Wiss, R. Robins, A. Anawati, M.-A. Roy, I.C. Yeung*
- 

#### ED Administration

- 325** Noncompletion of referrals to outpatient specialty clinics among patients discharged from the emergency department: a prospective cohort study  
*S.M. Friedman, J. Vergel de Dios, K. Hanneman*
- 

#### Pharmacotherapy

- 331** Patient-reported adverse drug-related events from emergency department discharge prescriptions  
*C.M. Hohl, R.B. Abu-Laban, P.J. Zed, J.R. Brubacher, G. Tsai, P. Kretz, K. Nemethy, R.A. Purssell*
- 

#### Community EM

- 339** A population-based study of emergency department presentations for asthma in regions of Alberta  
*R.J. Rosychuk, D.C. Voaklander, T.P. Klassen, A. Senthilselvan, T.J. Marrie, B.H. Rowe*
-

## EDUCATION • ENSEIGNEMENT

### Key Questions for Training and Practice

- 347** Education scholarship: the next step for our specialty  
*J. Sherbino*
- 
- 349** Incorporating simulation into a residency curriculum  
*J.K. Takayesu, E.S. Nadel, K. Bhatia, R.M. Walls*
- 

## STATE OF THE ART • À LA FINE POINTE

### Review Article

- 355** Prophylactic hypothermia for traumatic brain injury: a quantitative systematic review  
*J.L. Fox, E.N. Vu, M. Doyle-Waters, J.R. Brubacher, R. Abu-Laban, Z. Hu*
- 

## CAEP POSITION STATEMENT • ÉNONCÉ DE PRINCIPE DE L'ACMU

- 365** CAEP position statement on cellphone use while driving  
*D. Huang, A.K. Kapur, P. Ling, R. Purssell, R.J. Henneberry, C.R. Champagne, V.K. Lee, L.H. Francescutti*
- 
- 371** Énoncé de principe de l'ACMU sur l'utilisation du téléphone cellulaire au volant  
*D. Huang, A.K. Kapur, P. Ling, R. Purssell, R.J. Henneberry, C.R. Champagne, V.K. Lee, L.H. Francescutti*
- 

## CASE REPORT • RAPPORT DE CAS

- 377** A stone down below: a urethral stone causing acute urinary retention and renal failure  
*H. Bielawska, N.L. Epstein*
- 

### 300 Letters • Correspondance

### 330 Service Information

### 353 Renseignements aux lecteurs

### 354 CAEP 2011 Call for Abstracts

### 381 Calendar • Calendrier

### 382 ACMU 2011 demande de communications

### 383 Classified Advertising • Annonces classées

Instructions for Authors • Instructions pour les auteurs

Visit/visitez [cjem-online.ca](http://cjem-online.ca)

Indexed by MEDLINE/PubMed, EMBASE, CINAHL, International Pharmaceutical Abstracts (IPA), BIOME/OMNI, Scirus, Cochrane Prehospital and Emergency Health Field, and PubsHub.com.

Publications mail agreement no. 0344505499. USPS #017-766. Return undeliverable copies to the CAEP Head Office.

ISSN 1481-8035.

We acknowledge the financial support of the Government of Canada, through the Canada Magazine Fund, toward our editorial costs.

All prescription drug advertisements have been cleared by the Pharmaceutical Advertising Advisory Board.



Canada

© 2010 Canadian Association of Emergency Physicians  
Association canadienne des médecins d'urgence

## ADVERTISERS' INDEX INDEX DES ANNONCEURS

**Canadian Association of Emergency Physicians**  
Inside back cover  
**Detroit Medical Center**  
Inside front cover  
**SonoSite Canada Inc.**  
Outside back cover



**CAEP** | Canadian Association  
of Emergency Physicians  
**ACMU** | Association canadienne  
des médecins d'urgence

#### **PRESIDENT / PRÉSIDENT**

Chris Evans, MD

*Canadian Journal of Emergency Medicine*  
*Journal canadien de la médecine d'urgence*

#### **EDITOR-IN-CHIEF / RÉDACTEUR EN CHEF**

James Ducharme, MD  
McMaster University, Hamilton, Ont.

#### **SENIOR ASSOCIATE EDITORS / RÉDACTEURS ADJOINT**

Riyad B. Abu-Laban, MD, MHSc  
University of British Columbia, Vancouver, BC  
Brian Rowe, MD, MSc  
University of Alberta, Edmonton, Alta.  
Marco L.A. Sivilotti, MD, MSc  
Queen's University, Kingston, Ont.

#### **MANAGING EDITOR / RÉDACTRICE ADMINISTRATIVE**

Andrea Schaffeler, BA, BJourn  
Pickering, Ont.

#### **EDITOR EMERITUS / RÉDACTEUR ÉMÉRITE**

Grant Innes, MD  
University of Calgary, Calgary, Alta.

#### **ASSOCIATE EDITORS / RÉDACTEURS ASSOCIÉS**

##### EM ADVANCES

Jacques S. Lee, MD, University of Toronto, Toronto, Ont.  
Heather Murray, MD, MSc, Queen's University, Kingston, Ont.  
Ian G. Stiell, MD, MSc, University of Ottawa, Ottawa, Ont.

##### CJEM JOURNAL CLUB

Michael J. Bullard, MD, University of Alberta, Edmonton, Alta.  
Eddy S. Lang, MD CM, University of Calgary, Calgary, Alta.

##### COMMUNITY EM

David Mann, MD, Powell River General Hospital, Powell River, BC

##### DIAGNOSTIC CHALLENGE

Joseph Finkler, MSc, MD, University of British Columbia, Vancouver, BC

##### ED ADMINISTRATION

Christopher M.B. Fernandes, MD, University of Western Ontario,  
London, Ont.

Marc Afilalo, MD, McGill University, Montréal, Que.

##### EDITORIALS/RADICAL DEPARTURE

Jeffrey Freeman, MD, University of Michigan, Ann Arbor, Mich.

##### EDUCATION

Jonathan Sherbino, MD, MEd, McMaster University, Hamilton, Ont.

#### **PUBLISHER / ÉDITEUR**

*CJEM* is owned by the Canadian Association of Emergency Physicians (CAEP). *CJEM* is published in January, March, May, July, September and November for CAEP by the Canadian Medical Association (CMA), Ottawa. CAEP, the CMA and its subsidiaries assume no responsibility or liability for damages arising from any error or omission, or from the use of any information or advice contained in the journal, including articles, editorials, case reports, reviews, media reviews, letters and advertisements. All editorial matter in *CJEM* represents the opinions of the authors and not necessarily those of CAEP, the CMA or its subsidiaries and their respective directors.

##### DIRECTOR AND PUBLISHER / DIRECTRICE ET ÉDITRICE

Glenda Proctor

##### ASSOCIATE DIRECTORS, PUBLICATIONS / DIRECTEURS ASSOCIÉS, PUBLICATIONS

Holly Bodger, Tim Howe

##### MANAGING EDITOR / DIRECTRICE DE LA RÉDACTION

Kate Brown  
800 663-7336 x2114; fax 613 565-5471; kate.brown@cma.ca

##### HUMOUR AND HUMANITY

Jeffrey Freeman, MD, University of Michigan, Ann Arbor, Mich.

##### INTERNATIONAL EM

Garth Dickinson, MD, Havana, Cuba

##### MEDICAL MYTHOLOGY

Mel Herbert, MD, University of Southern California, Los Angeles, Calif.

##### METHODOLOGY: THE SCIENCE OF EM

Andrew Worster, MD, MSc, McMaster University, Hamilton, Ont.

##### PEDIATRIC EM

Ran Goldman, MD, University of British Columbia, Vancouver, BC  
Niranjan Kissoon, MD, University of British Columbia, Vancouver, BC  
Michael Witt, MD, MPH, Harvard Medical School, Boston, Mass.

##### PHARMACOTHERAPY

Peter J. Zed, BSc(Pharm), PharmD, Dalhousie University, Halifax, NS  
Jeff Eppler, MD, Kelowna General Hospital, Kelowna, BC

##### RESIDENTS' CORNER

Kirstin Moritz, MD, University of Alberta, Edmonton, Alta.

##### STATE OF THE ART

Jeffrey R. Brubacher, MD, University of British Columbia, Vancouver, BC

##### TOXICOLOGY

Roy Pursell, MD, University of British Columbia, Vancouver, BC

#### **EDITORS AT LARGE / RÉDACTEURS OCCASIONNELS**

Greta Cummings, BScN, MEd, RN, PhD, Edmonton, Alta.  
Robert S. Green, MD, Dalhousie University, Halifax, NS  
Shane Neilson, BSc, MD, Guelph, Ont.  
Martin H. Osmond, MD, CM, University of Ottawa, Ottawa, Ont.  
Jeffrey Perry, MD, MSc, University of Ottawa, Ottawa, Ont.  
Michael J. Schull, MD, MSc, Toronto, Ont.  
Andrew H. Travers, BSc, MD, MSc (Epidemiol), Halifax, NS  
Suneel Upadhye, MD, Hamilton, Ont.

#### **TRANSLATION / TRADUCTION**

Lucie Gagnon, BA, Translation/Traduction

#### **EDITORIAL INQUIRIES**

Send to *CJEM*, c/o Andrea Schaffeler, Managing Editor, *Canadian Journal of Emergency Medicine*, 628 Cowan Circle, Pickering ON L1W 3K7; cjem@rogers.com

#### **SUBMISSIONS**

We are now using Scholar One for submissions. Submissions to *CJEM* should be made at <http://mc.manuscriptcentral.com/cjem>.

#### **SUBSCRIPTIONS AND ALL OTHER CORRESPONDENCE**

*CJEM* is owned by the Canadian Association of Emergency Physicians (CAEP) and printed by Dolco Printing, Ottawa, on acid-free stock.

**CAEP Head Office:** 1785 Alta Vista Dr., Ste. 104, Ottawa ON K1G 3Y6; tel 613 523-3343; fax 613 523-0190; admin@caep.ca

Instructions for Authors, Service Information: see Table of Contents.  
Address changes or requests for permission to reproduce items in *CJEM*: contact [cjemsubscriptions@caep.ca](mailto:cjemsubscriptions@caep.ca)

#### **EDITORIAL COORDINATOR / COORDINATRICE DE LA RÉDACTION**

Kelly Clarke

#### **PRODUCTION**

Kathryn A. Freamo  
Nicole Barbeau, Clara Walker

#### **CAREER/CLASSIFIED ADVERTISING / ANNONCES CLASSÉES ET CARRIÈRES**

Laurie McLeod, Deborah Rodd  
613 731-8610 x2127/2314; fax 613 565-7488; advertising@cma.ca

#### **DISPLAY ADVERTISING / ANNONCES PUBLICITAIRES**

Deborah Woodman, 613 731-8610 x2159

#### **MARKETING AND ADVERTISING SALES / MARKETING ET PUBLICITÉ**

Keith Communications Inc. info@keithhealthcare.com  
Toronto: 905 278-6700 or 800 661-5004; fax 905 278-4850  
Montréal: 514 624-6979 or 877 761-0447; fax 514 624-6707